

**Комиссия по положению женщин****Сорок девятая сессия**

28 февраля — 11 марта 2005 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под
названием «Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»****Положение женщин и девочек в Афганистане******Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В соответствии с резолюцией 2004/10 Экономического и Социального Совета в настоящем докладе содержится обзор положения женщин и девочек в Афганистане в 2004 году с конкретным акцентом на новой Конституции и участии в избирательном процессе. Он содержит информацию о деятельности системы Организации Объединенных Наций, направленной на поддержку усилий правительства Афганистана по улучшению положения женщин и обеспечению гендерного равенства.

В докладе отмечается, что, хотя положение женщин и девочек улучшилось, общий прогресс был неравномерным. Изменчивая ситуация в плане безопасности и традиционные общественные и культурные нормы по-прежнему ограничивают роль женщин и девочек в общественной жизни и лишают их возможности в полном объеме пользоваться своими правами. Крупномасштабные потребности в области восстановления инфраструктуры и укрепления людского потенциала, в том числе в таких областях, как образование и здравоохранение, потребуют неусыпного внимания и поддержки со стороны национальных действующих лиц и международного сообщества на протяжении многих предстоящих лет.

* E/CN.6/2005/1.

** Настоящий доклад был представлен с задержкой из-за необходимости проведения дополнительных консультаций с соответствующими департаментами.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Межправительственные процессы	5–8	3
III. Осуществление Боннского соглашения	9–31	4
A. Берлинская конференция и донорская поддержка	9–11	4
B. Конституция	12–16	5
C. Выборы	17–26	6
D. Министерство по делам женщин	27–31	9
IV. Общая ситуация в плане безопасности	32–37	10
V. Миростроительство и реконструкция	38–76	12
A. Права человека и насилие в отношении женщин	38–52	12
B. Возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц	53–56	15
C. здравоохранение	57–61	15
D. Образование	62–67	17
E. Участие в экономической жизни	68–72	18
F. Развитие гражданского общества и общин	73–76	19
VI. Координационные механизмы	77–79	20
VII. Выводы и рекомендации	80–84	21

I. Введение

1. Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 2004/10 Экономического и Социального Совета о положении женщин и девочек в Афганистане, в которой Совет обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить Комиссии по положению женщин на ее сорок девятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции.

2. В докладе содержится информация о новых событиях в политической, общественной и экономической областях, повлиявших на положение женщин в Афганистане, за период после представления последнего доклада (E/CN.6/2004/5) с конкретным акцентом на новой Конституции и участии женщин в избирательном процессе. Он основан на информации, представленной, среди прочих, Организацией Объединенных Наций и ее системой организаций¹, и завершается комплексом рекомендаций.

3. На протяжении последних нескольких лет женщины Афганистана добились больших успехов с точки зрения осуществления своих прав человека и участия в политической жизни. На нормативном уровне новая Конституция закрепляет равенство мужчин и женщин в качестве одного из основных элементов нового афганского общества. Доступ к образованию для девочек расширился. Гендерное равенство во все большей степени становится конкретной целью, учитываемой в политике правительства, программах по вопросам развития и в национальном бюджете. Признавая тот факт, что мощной силой для осуществления преобразований являются религиозные лидеры, несколько организаций системы Организации Объединенных Наций успешно работали с этой группой, особенно с точки зрения мобилизации их поддержки обеспечению доступа женщин и девочек к медицинскому обслуживанию и образованию.

4. Однако этот выдающийся прогресс омрачается неизменно неустойчивой и нестабильной ситуацией в плане безопасности, продолжающимся насилием в отношении женщин и девочек, а также крайней нищетой. Успехи женщин за пределами крупных городов были медленными и неравномерными, и испытывающие на себе сильное традиционное влияние общественные и культурные нормы по-прежнему лишают женщин и девочек возможности в полном объеме пользоваться своими правами человека. Кроме того, за годы конфликтов и насилия была уничтожена национальная ограниченная инфраструктура, что сократило возможности этой страны для достижения дальнейшего прогресса почти во всех областях социального и экономического развития, и это обуславливает необходимость оказания в предстоящие годы всеобъемлющей и стабильной поддержки национальными участниками и международным сообществом.

II. Межправительственные процессы

5. В течение отчетного периода вопрос о положении женщин и девочек в Афганистане рассматривался на различных форумах Организации Объединенных Наций, в том числе в Генеральной Ассамблее, Совете Безопасности и двух функциональных комиссиях Экономического и Социального Совета (Комиссия по положению женщин и Комиссия по правам человека).

6. В трех докладах Генерального секретаря² Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности рассматривается вопрос об участии женщин в избирательном процессе и указывается на сохранение угроз для стабильности страны, вызываемых экстремистским насилием, фракционизмом и индустрией наркотиков.

7. В своей резолюции 1536 (2004) Совет Безопасности рекомендовал афганским властям создать условия для проведения избирательного процесса, обеспечивающего полномасштабное участие избирателей, включая женщин и беженцев. Он также просил Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), действуя при поддержке со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), продолжать оказывать Афганской независимой комиссии по правам человека помощь в полном осуществлении положений новой афганской конституции, касающихся прав человека, в частности положений относительно полного осуществления женщинами своих прав человека.

8. Независимый эксперт Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане отметил в своем докладе Генеральной Ассамблее (A/59/370), что положение в области прав человека женщин в Афганистане по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. В своем докладе Комиссии по правам человека на ее шестидесятой сессии (E/CN.4/2004/48/Add.2) Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище в качестве компонента права на надлежащий уровень жизни подчеркнул необходимость обеспечения прав женщин на жилье и землю.

III. Осуществление Боннского соглашения

A. Берлинская конференция и донорская поддержка

9. Берлинская конференция (31 марта — 1 апреля 2004 года) дала важную возможность вновь подтвердить цели Боннского соглашения, оценить прогресс в деле его осуществления и принять решение относительно будущего плана работы.

10. В Берлинской декларации, принятой на Международной конференции по Афганистану, содержится ряд обязательств в отношениях между правительством Афганистана и международным сообществом и говорится, что все усилия по созданию нового Афганистана должны также отражать устремления гражданского общества, которые укореняются в стране, и поощрять участие женщин с учетом их прав по Конституции. На Конференции правительство Афганистана представило план работы, озаглавленный «Путь вперед», в котором предлагаются различные меры в таких областях, как политические права, безопасность, институциональное строительство, развитие, верховенство права и права человека. В плане работы правительство обязалось уделять особое внимание участию женщин как избирателей и кандидатов в выборах в Афганистане, осуществлять программы подготовки управленческих кадров для обеспечения того, чтобы те мужчины и женщины, которые не имели возможности учиться из-за войны, получили доступ к работе в административных органах, а также обеспечить, чтобы все девочки и мальчики проходили обязательный курс

обучения в течение девяти лет и имели возможность продолжать учиться, при этом особое внимание должно уделяться привлечению девочек, которые не имели доступа к образованию. В плане работы правительство обязалось добиваться того, чтобы его политика и программы поощряли участие женщин во всех секторах. Оно также обязалось содействовать приему на работу, гарантированию равных возможностей женщин на гражданской службе и обеспечивать учет гендерных факторов во всех секторах, программах и политике.

11. В качестве последующего мероприятия в связи с Берлинской конференцией Форум развития Афганистана собрался в Кабуле 20–22 апреля 2004 года на уровне министров для обсуждения вопроса о том, как перевести обязательства, взятые в Берлине, в плоскость конкретных программ. На встрече особое внимание было уделено таким сквозным темам, как равенство мужчин и женщин, права человека и окружающая среда. Кроме того, особое внимание было уделено капиталовложениям в области обеспечения безопасности и верховенства права в качестве предпосылок для всех других видов деятельности. Берлинская конференция и Форум развития Афганистана отметили переход к среднесрочному планированию в целях устойчивого развития при всестороннем участии правительства в этом процессе.

В. Конституция

12. В 2003 году женщины составляли 20 процентов делегатов на Конституционной Лойя Джирге. Благодаря активной лоббистской деятельности и пропагандистским усилиям различных заинтересованных сторон Конституционная Лойя Джирга закрепила принцип равенства женщин и мужчин в Конституции, принятой 4 января 2004 года. Новая Конституция согласуется с конституциями других исламских стран.

13. Согласно статье 6 Конституции государство должно заниматься построением процветающего и прогрессивного общества, основанного на социальной справедливости, уважении человеческого достоинства, защите прав человека, обеспечении демократии, достижении национального единства и равенстве между всеми народностями и племенами, а также должно обеспечивать сбалансированное развитие всех районов страны. Статья 7 требует, чтобы государство соблюдало Устав Организации Объединенных Наций, межгосударственные соглашения, а также международные договоры, к которым присоединился Афганистан, и Всеобщую декларацию прав человека.

14. В статье 22 говорится, что любая дискриминация и проведение различий между гражданами Афганистана запрещены и что граждане Афганистана, мужчины и женщины, обладают равными правами и обязанностями перед законом. Несколько статей прямо предусматривают обязательства государства обеспечивать улучшение положения женщин. Статья 44 требует, чтобы государство разрабатывало и осуществляло эффективные программы по обеспечению и развитию образования для женщин. Статья 53 требует, чтобы государство оказывало необходимую помощь неимущим женщинам, а статья 54 предусматривает, что государство должно принимать необходимые меры для обеспечения физического и духовного здоровья членов семьи, особенно матерей и детей, а также ликвидировать традиции, противоречащие принципам священной

религии ислама. Статьи 83 и 84 гарантируют представленность женщин в обеих палатах парламента.

15. Вопрос о взаимосвязи между источниками афганского права, а именно Конституцией, статутным правом, шариатом, обычным правом и международными нормами, особенно международными документами по вопросам прав человека, участником которых является Афганистан, прямо в Конституции не рассматривается. Чрезвычайно важно обеспечить, чтобы эти источники права применялись таким образом, который не ограничивал бы права женщин. Хотя правительство ратифицировало Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин до Конституционной Лойя Джирги, Конституция не включает в себя всеобъемлющее определение равенства и защиты от дискриминации по признаку пола. В ней также прямо не рассматривается вопрос об особой защите прав женщин на свободный выбор супруга и гражданства.

16. В Конституции также отсутствует требование о том, чтобы правительство принимало необходимые меры для ее осуществления через законодательных, административных и судебных мер. Основная трудность будет заключаться в принятии уполномочивающего законодательства для создания правовой и судебной систем, необходимых для полной защиты тех прав, которые гарантируются женщинам и девочкам в Конституции и в международных договорах, участником которых является Афганистан. Состав судебных органов и то, как они будут относиться к гендерному равенству, будут играть важнейшую роль для индивидуальных и коллективных усилий по обеспечению доступа к правосудию и для того, как права женщин будут толковаться и реализовываться.

С. Выборы

17. Согласно Боннскому соглашению, президентские выборы и выборы членов национального собрания должны были состояться через два года после созыва чрезвычайной Лойя джирги, т.е. до июня 2004 года. Хотя в Конституции говорится, что необходимо прилагать все усилия для того, чтобы президентские выборы и выборы членов национального собрания проводились в одно и то же время, Объединенный орган по управлению избирательным процессом 9 июля 2004 года постановил провести выборы в разное время ввиду целого ряда правовых и технических факторов, таких, как отсутствие точных данных переписей населения, установленные сроки регистрации партий и кандидатов и определение границ избирательных округов.

18. Процесс регистрации избирателей, начавшийся 1 декабря 2003 года в восьми региональных центрах, был постепенно распространен на все административные центры провинций и округов и завершился 20 августа 2004 года. В общей сложности было зарегистрировано 10,5 миллиона избирателей, включая 4 миллиона женщин, что составляет 41,3 процента от общего числа зарегистрированных избирателей. Тот факт, что женщины составляют более 40 процентов от всех зарегистрированных избирателей, свидетельствует об изменениях в политическом климате Афганистана. Однако показатели регистрации женщин в различных районах страны были неравномерными. В то время, как в Дайкунди (52 процента) и Фарьябе (53 процента) женщин зарегистрировалось больше, чем мужчин, в некоторых провинциях, например, в Урузгане (2 процента),

Гильменде (7 процентов) и Забуле (11 процентов) зарегистрировалось лишь небольшое число женщин. В целом в южном регионе зарегистрировался только 21 процент женщин, а в Пакистане женщины составляли 27 процентов от общего числа зарегистрированных избирателей.

19. Причин такого неравномерного участия женщин много, включая общую обстановку в плане безопасности, высокий уровень неграмотности среди женщин, ограничения культурного порядка и отсутствие поддержки или откровенная враждебность со стороны членов семьи мужского пола, занятость женщин в связи с выполнением домашних и семейных обязанностей и ограниченный доступ к информации. Поступали многочисленные сообщения об угрозах в адрес пытавшихся зарегистрироваться женщин, которые часто исходили от членов семьи мужского пола или от местных руководителей. Ко дню выборов в результате нападений на сотрудников избирательных органов погибло 12 человек, в том числе 4 женщины, а еще 33 человека получили ранения.

20. В целях побуждения женщин к регистрации Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Объединенный орган по управлению избирательным процессом предприняли ряд шагов, таких, как создание отдельных регистрационных центров специально для женщин, наем женщин для выполнения работы, связанной с регистрацией, проведение информационно-пропагандистских мероприятий, ориентированных специально на женщин-избирателей, и разъяснение мужчинам права женщин на голосование. Специальные регистрационные пункты организовывались в увязке с такими специальными мероприятиями, как празднование Международного женского дня. Женщинам предоставлялась также возможность выбирать между фотографированием и снятием отпечатков пальцев для целей идентификации личности. В целях поощрения более широкого участия женщин в политической жизни племенные и религиозные лидеры призвали содействовать регистрации женщин и тем самым внесли существенный вклад в этот процесс. Например, как сообщило Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Улиама шура (совет улемов) Кандагара опубликовал фатву, в которой поощрялось участие женщин в политическом процессе и в которой говорилось следующее: «Все мы должны зарегистрировать наших женщин и поддержать нынешний регистрационный процесс: если женщины в соседних странах могут активно участвовать в выборах, то почему же не предоставить такую возможность афганским женщинам. Активное участие в предстоящих выборах — это элементарное политическое право каждого человека». Однако, несмотря на значительные усилия по найму женщин для выполнения работы, связанной с регистрацией и проведением самих выборов, в силу традиционных, социальных и культурных факторов, не позволяющих женщинам участвовать в общественной жизни мужчин, для работы в центрах регистрации женщин и на избирательных участках было набрано больше, чем предполагалось.

21. В марте 2004 года Консультативная группа по гендерным вопросам учредила целевую группу по выборам, под председательством советника МООНСА по гендерным вопросам, которая следила за участием женщин в избирательном процессе. Целевая группа по выборам будет продолжать свою деятельность, обращая особое внимание на участие женщин в выборах членов национального собрания.

22. В июне Афганская независимая комиссия по правам человека и МООНСА начали процесс наблюдения за осуществлением политических прав, с уделением особого внимания посягательствам на свободу выражения мнений, собраний, ассоциаций и передвижения. В совместных докладах³ отмечались некоторые случаи угроз в адрес женщин, активно участвующих в избирательном процессе, и совершения нападений на них с применением гранат, случаи срывания и порчи материалов, принадлежащих женщинам, участвующим в избирательной кампании, и случаи использования подкидных писем, в которых от женщин, особенно участвующих в работе избирательных органов, требовали прекратить свою деятельность. В ряде случаев Комиссия смогла принять меры для защиты политических прав женщин.

23. Первые в истории страны прямые выборы состоялись 9 октября 2004 года. Объединенный орган по управлению избирательным процессом подтвердил, что Хамид Карзай, временный президент, стал победителем в президентских выборах, набрав 55,4 процента голосов. В качестве независимого кандидата в выборах участвовала и одна женщина, Масуда Джалал, врач по специальности. По числу набранных голосов (1,1 процента) она оказалась на шестом месте, опередив 12 других кандидатов.

24. Избирательный закон, принятый Кабинетом в мае 2004 года, касается выборов президента, выборов нижней палаты, Палаты старейшин и советов провинций и округов. Конституция устанавливает минимально допустимый уровень представленности женщин в обеих палатах парламента. Согласно статье 83 Конституции, от каждой провинции должно быть избрано по меньшей мере две женщины, с тем чтобы гарантировать женщинам в нижней палате не менее 68 мест или 27 процентов от общего числа мест в нижней палате, состоящей из 249 членов, причем число членов, избираемых от каждой провинции, пропорционально численности ее населения. Это положение было включено в Конституцию благодаря активному лоббированию и усилиям женщин, входящих в правительство, и женщин-членов неправительственных организаций (НПО)⁴. Что же касается Палаты старейшин, то, согласно статье 84 Конституции, президент назначает одну треть ее членов, среди которых женщины должны составлять 50 процентов.

25. Система выборов в национальное собрание основана на принципе «один человек — один непередаваемый голос» при многомандатных избирательных округах, что позволяет кандидатам баллотироваться в личном качестве или в качестве кандидата от той или иной политической партии, но не предусматривает партийных списков. Пропорциональная система, основанная на партийных списках, была бы более эффективной в плане увеличения представленности женщин, что подтверждается опытом многих стран, в том числе стран, выходящих из конфликта⁵.

26. Для успешного проведения свободных и справедливых выборов в национальное собрание весной 2005 года необходимо будет улучшить ситуацию в плане безопасности, продолжить процесс разоружения и обеспечить реалистичные данные переписей населения. Необходимо организовать дальнейшую регистрацию избирателей, уделив особое внимание провинциям с низкими показателями регистрации женщин, а также молодым избирателям и избирателям, недавно получившим право голоса.

D. Министерство по делам женщин

27. Согласно достигнутой на Берлинской конференции договоренности министерство по делам женщин следит за прогрессом в деле интеграции гендерных факторов во все направления деятельности и, при поддержке Консультативной группы по гендерным вопросам, играет ведущую роль в процессе определения проектов, которые должны финансироваться и осуществляться различными министерствами в рамках бюджетных ассигнований на цели национального развития. В качестве приоритетных направлений деятельности были определены здравоохранение, образование, правовая защита и расширение экономических прав. В мае 2004 года министерство по делам женщин взяло на себя выполнение функций секретариата Консультативной группы по гендерным вопросам.

28. Для расширения возможностей применения гендерного подхода в отраслевых министерствах министерство по делам женщин, при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), организовало подготовку старших должностных лиц из министерств образования, здравоохранения, торговли, планирования и юстиции. Планируется подготовка сотрудников других министерств. Кроме того, при поддержке двусторонних доноров в министерство восстановления и развития сельских районов был направлен советник по гендерным вопросам; планируется также создать в 2005 году подразделения по гендерным вопросам в министерствах внутренних дел, юстиции, торговли, финансов и по труду и социальным вопросам.

29. С марта 2003 года роль министерства по делам женщин как органа, отстаивающего равноправие мужчин и женщин и стимулирующего в правительстве действия в этом направлении, поддерживается ПРООН и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), которые направили в министерство группу экспертов. Упор в усилиях ПРООН делался на укреплении организационного потенциала департамента учебной подготовки и информационно-пропагандистской деятельности и департамента политики и связей с общественностью, в то время как усилия ЮНИФЕМ были сосредоточены на расширении возможностей министерства в области планирования, финансирования развития, исследований и статистических данных и внешних связей и связей с НПО, а также в культурных вопросах. Для повышения уровня гендерных знаний и навыков среди государственных чиновников и служащих министерство и Кабульский университет создали учебный центр по гендерным вопросам.

30. Министерство по делам женщин продолжало расширять свою деятельность, распространяя ее за пределы Кабула на 31 департамент по делам женщин в различных провинциях страны. Министерство провело два совещания с представителями провинциальных отделений, которые были посвящены роли министерства в пропаганде и осуществлении Конституции; способам расширения доступа женщин к образованию, здравоохранению и правовой помощи; и расширению экономических прав женщин. МООНСА сейчас приступает к реализации проекта по укреплению потенциала провинциальных департаментов по делам женщин для удовлетворения особых потребностей женщин и девочек в сельских районах. В контексте подготовки к выборам в национальное собрание особое внимание будет уделяться развитию взаимодействия между центром и провинциями для расширения участия женщин в политическом процес

се на уровне провинций, округов и общин. Международная организация по миграции (МОМ) оказывала поддержку провинциальным отделениям министерства, а также помощь в создании собственного веб-сайта министерства⁶.

31. Ввиду расширения переданных министерству по делам женщин сфер ответственности необходима дальнейшая поддержка в плане финансирования и технической помощи, с тем чтобы министерство могло наращивать свой потенциал для выполнения своего мандата и роли национального механизма по защите интересов женщин. Возросшая способность всех министерств интегрировать гендерную проблематику в свою деятельность в значительной степени дополняла бы деятельность, проводимую министерством по делам женщин. Для этого потребовалась бы всесторонняя поддержка со стороны правительства и принятие Кабинетом общей стратегии интегрирования гендерных вопросов во все направления деятельности.

IV. Общая ситуация в плане безопасности

32. Безопасность, как правило, характеризуется как правительством, так и людьми, будь то женщинами или мужчинами, в качестве их главной проблемы. Ситуация в плане безопасности остается критической, особенно за пределами Кабула, а в некоторых частях страны отмечается ее ухудшение. Многие районы по-прежнему контролируются вооруженными группировками, возглавляемыми местными командирами, и группами, занимающимися незаконной торговлей наркотиками. Поступают сообщения об увеличении числа убийств, грабежей, краж, изнасилований, похищений, незаконных захватов имущества и других общеуголовных преступлений. Женщины и девочки особенно страдают от отсутствия безопасности, ибо это ограничивает их свободу передвижения, необходимую им для того, чтобы добираться в школы, учреждения по охране здоровья и на работу. В районах, которые считаются в основном традиционно консервативными, подтвердились сообщения по меньшей мере об 11 инцидентах, затрагивающих сферу получения девочками образования, включая поджоги и нападения с применением взрывчатых веществ. Некоторые нападения на женщин, занимающих должности в органах управления, работающих журналистками, являющихся потенциальными кандидатами на политические должности, учителями, активистами НПО и сотрудниками по оказанию гуманитарной помощи, по всей видимости, преследуют конкретную цель запугать их и подорвать все усилия по улучшению положения женщин в обществе. От нападений страдают не только афганцы — все чаще объектами насилия становятся международные организации и их сотрудники, что может повлиять на уровень международной поддержки страны. Опасаясь дальнейших нападений на гуманитарные организации, 28 июля 2004 года деятельность в Афганистане прекратили «Врачи без границ». Осенью почти на целый месяц были похищены три международных сотрудника Организации Объединенных Наций в Кабуле.

33. Несмотря на присутствие Международных сил содействия безопасности и почти 15-тысячной армии и 30 000 полицейских, цель обеспечения стабильной безопасности для населения остается труднодостижимой. Почти 4000 сотрудников полиции, включая небольшое число женщин, прошли годичную подготовку в полицейской академии. Усилия по вербовке и подготовке женщин для выполнения полицейских функций следует укреплять. Кроме того, наличие женщин в числе консультантов гражданской полиции в качестве при

меров для подражания может способствовать увеличению числа афганских женщин-полицейских. Все сотрудники полиции должны проходить обязательную подготовку по вопросам учета гендерной специфики. Потребность Афганистана в хорошо подготовленных и надлежащим образом оснащенных национальных полицейских силах имеет важнейшее значение как для долгосрочного строительства государственных институтов, так и в контексте предстоящих выборов в национальный парламент.

34. Прогресс в области разоружения, демобилизации и реинтеграции группировок и милицейских формирований является недостаточным. На Берлинской конференции правительство Афганистана обязалось обеспечить разоружение, демобилизацию и реинтеграцию не менее 40 процентов афганских милицейских формирований, численность которых оценивается в 100 000 человек, а также сбор всех тяжелых вооружений под надежным наблюдением в преддверии президентских выборов. По состоянию на ноябрь 2004 года осуществляемая при поддержке ПРООН «Программа новых афганских начинаний» сообщила о разоружении более чем 22 000 бывших солдат и сдаче 88 процентов всех тяжелых вооружений, считавшихся действующими или подлежащими ремонту. В рамках программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Афганистане была сделана попытка обеспечить учет гендерных аспектов в ее мероприятиях за счет привлечения семей бывших комбатантов к участию в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, ориентации информационных компаний на женщин и обеспечения мониторинга социального воздействия в рамках общин.

35. Одним из предварительных условий деятельности по реконструкции, возобновления социально-экономической деятельности и возвращения беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, является обезвреживание наземных мин. Данные, собранные Центром Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, в отношении Афганистана, свидетельствуют о том, что 12 процентов жертв инцидентов с минами и неразорвавшимися боеприпасами составляют женщины. В настоящее время Центр проводит обследование, которое обеспечит более точную информацию о воздействии мин и неразорвавшихся боеприпасов. Чтобы обеспечить сбор всеобъемлющих данных, проводить обследование будут группы из супружеских пар. С целью обеспечить охват женщин и детей к мероприятиям осуществляемой Организацией Объединенных Наций Программы разминирования для Афганистана привлекаются женщины для работы в качестве инструкторов по оценке минной опасности.

36. Согласно Обзору по афганскому опию за 2004 год, опубликованному Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности 18 ноября 2004 года, выращивание опия возросло на 64 процента по сравнению с 2003 годом и распространилось на все провинции Афганистана. На экспорт наркотиков приходится более 60 процентов валового внутреннего продукта (ВВП) за 2003 год, и он по-прежнему представляет собой серьезную угрозу стабильности страны.

37. В связи с ухудшением обстановки в плане безопасности необходимо принять решительные меры, с тем чтобы женщины и девочки могли в полной мере пользоваться своими правами человека и осуществлять их.

V. Миростроительство и реконструкция

A. Права человека и насилие в отношении женщин

38. Полное осуществление женщинами прав человека остается ограниченным ввиду общего отсутствия безопасности, различных форм насилия, отсутствия функционирующей правоохранительной системы и господства социально-культурных норм, укореняющих дискриминацию в отношении женщин.

39. Женщин и девочек по-прежнему похищают для насильственных браков, которые устраиваются, чтобы ликвидировать долговые обязательства или в качестве средства урегулирования спора или прекращения кровной вражды. Практика выдачи молодых девушек замуж в качестве уплаты так называемых кровных долгов продолжает нарушать права девушек на жизнь и физическую неприкосновенность. Женщины становятся также жертвами так называемых преступлений чести и подвергаются угрозам расправы, когда они пытаются избежать насильственного или договорного брака. Отсутствие систем юридической и социальной защиты привело к тому, что многие женщины оказываются в чудовищном безвыходном положении, которое толкает некоторых из них на самоубийство или на принесение себя в жертву⁷. Кроме того, по-прежнему поступают сообщения о похищении девушек и насильственных проверках девственности. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) поддерживает проведение общенациональной кампании регистрации рождений, которая позволит гарантировать детям право на личность и возраст и обеспечить девочкам некоторую защиту от ранних браков.

40. Афганская независимая комиссия по правам человека опубликовала брошюры по Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин и плакаты, пропагандирующие права женщин в новой афганской Конституции. В летний период Комиссия провела обзор по вопросам насилия в семье, в рамках которого было опрошено более 1000 женщин. Это обследование носит беспрецедентный характер и, как ожидается, позволит обрисовать картину масштабов насилия в отношении женщин и факторов, препятствующих его искоренению.

41. По случаю Международного дня ликвидации насилия в отношении женщин 25 ноября 2004 года по всей стране был проведен ряд мероприятий. Афганская независимая комиссия по правам человека организовала в Кабуле марш, в котором приняли участие более 1000 человек, и приняла резолюцию, осуждающую все формы насилия в отношении женщин. По инициативе министерства по делам женщин была учреждена межминистерская комиссия по вопросам насилия в отношении женщин, которая будет вести работу на постоянной основе. В состав комиссии входят представители министерств юстиции, иностранных дел, внутренних дел, по делам хаджа и религии, а также Комиссии по реформе системы правосудия и Верховного суда.

42. Усилия по оказанию помощи женщинам, которым угрожает насилие или которые пострадали от него, начинают получать поддержку в Кабуле, Герате и Мазари-Шарифе, где действуют несколько приютов для женщин. Приюты служат также пристанищем для женщин, которые могут подвергнуться оскорблению или насилию, будучи бездомными, одинокими или оказавшись без поддержки семьи⁸. По инициативе ЮНИФЕМ был создан форум для обсуждения проблем насилия в отношении женщин среди представителей различных правительственных ведомств, организаций гражданского общества, международ

ных организаций и доноров. Основное внимание на этих встречах уделяется вопросам насилия в контекстах здравоохранения, образования, судебных учреждений и исследований.

43. В августе независимый эксперт Комиссии по правам человека посетил находящийся в Кабуле женский пенитенциарный центр, в котором содержится 40 женщин, живущих вместе со своими детьми в условиях, не соответствующих минимальным стандартам. Он сообщил также, что женщины по-прежнему терпят от супругов и родственников мужского пола обвинения в совершении деяний, которые не составляют преступлений согласно статутному праву Афганистана. Выдвигаемые в их отношении обвинения сводятся к аморальному поведению, которое не сопряжено с нарушением закона⁹. В ряде случаев женщин, согласно утверждениям, принуждают взять на себя ответственность за преступления, совершенные супругами или отцами. Он указал далее, что отсутствие в ряде районов пенитенциарных учреждений для женщин приводит к тому, что женщин приговаривают к содержанию под стражей под личным присмотром племенных вождей за совершение деяний, которые могут и не являться правонарушениями. Нередко эти женщины вынуждены жить в рабских условиях без доступа к средствам правозащиты и, согласно сообщениям, подвергаются сексуальным и физическим надругательствам.

44. Согласно осуществляемой Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности программе реформы тюрем, из 4500 человек, содержащихся под стражей во всей стране, около 300–400 составляют женщины. Управление занимается физической реабилитацией пенитенциарного центра для женщин в Кабуле и осуществляет программу социальной реабилитации содержащихся под стражей женщин.

45. Поступали сообщения о случаях торговли людьми для целей принуждения к проституции в соседних странах, а также для целей подневольного труда, включая случаи похищения и контрабандного провоза детей. Наличие вооруженных группировок, их мобильность и безнаказанность увековечивают такую торговлю и препятствуют защите жертв и оказанию им помощи властями и международными учреждениями на всей территории Афганистана.

46. В настоящее время в существующих в Афганистане гражданском и уголовном кодексах отсутствуют нормы, запрещающие такую торговлю. Министерство юстиции приступило к разработке законопроекта в этой области. Однако этот закон посвящен лишь пострадавшим детям. Для рассмотрения проблемы торговли детьми и коммерческой сексуальной эксплуатации детей учрежден комитет во главе с представителем министерства труда и социальных вопросов. На утверждение кабинета был представлен национальный план действий по борьбе с торговлей детьми. МОМ через свою программу создания потенциалов для борьбы с торговлей людьми продолжала способствовать расширению осведомленности и возможностей в этой области, в том числе среди сотрудников министерства внутренних дел и министерства по делам женщин. ЮНИСЕФ организует подготовку по вопросам прав детей для религиозных лидеров, полицейских и должностных лиц органов правительства с особым упором на борьбу с торговлей людьми.

47. Женщины, возвращающиеся в свои дома, вдовы и семьи, возглавляемые женщинами, сталкиваются с многочисленными препятствиями при осуществлении своего права на адекватное жилье. Главными причинами этого являются:

принудительное выселение и незаконное занятие земельных участков; сложности в получении наследства; растущая спекуляция жильем и землей; насильственная выдача вдов замуж с целью обеспечить, чтобы земля и имущество оставались в семье; невозможность получения доступа к судам.

48. Чтобы поддержать правительство в осуществлении им Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Отдел по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам разрабатывает двухэтапную программу создания потенциалов. Приступить к ее осуществлению планируется в начале 2005 года, когда намечено провести консультации с должностными лицами высокого уровня в ключевых министерствах в целях выявления проблем, возможностей и обязательств, вытекающих из Конвенции, после чего будет налажена собственно подготовка.

49. В дополнение к национальному консультативному процессу, организованному Афганской независимой комиссией по правам человека, УВКПЧ ведет сбор документации о нарушениях прав человека в период с 1978 по 2001 год. Ожидается, что в рамках обоих процессов будут рассмотрены имевшие место в прошлом нарушения прав человека женщин, особенно тех, которые были совершены в период правления «Талибана».

50. Невозможность получения женщинами доступа к судебной системе по-прежнему препятствует рассмотрению нарушений их прав. Запреты на передвижение без сопровождения родственника мужского пола серьезно ограничивают способность женщин сообщать властям об оскорблениях, имеющих место в их семьях. Другими факторами, препятствующими обращению женщин за защитой в случаях нарушений их прав, являются: отсутствие официальных механизмов подачи жалоб; незнание статутного права теми, кто занимается отправлением правосудия; отсутствие у должностных лиц достаточного понимания и чуткости к потребностям жертв; высокая степень распространенности традиционных механизмов урегулирования споров; недостаток доверия к правоохранительным структурам вследствие продолжительного конфликта и фракционных и этнических раздоров; предрассудки, обуславливающие постыдность причастности к преступлениям, связанным с сексуальным насилием. Жертвы опасаются за свою безопасность, если семьи обращаются в полицию с просьбой о проведении расследования.

51. В своем докладе Генеральной Ассамблее в сентябре 2004 года (A/59/370) независимый эксперт Комиссии по правам человека рекомендовал разработать комплексный план в сфере господства права, включая правоприменение, уголовные преследования, судопроизводство и тюрьмы. В рамках такого плана необходимо будет также обеспечить, чтобы женщины имели полный доступ к системе правосудия и чтобы сотрудники полиции, судебных органов и прокуратур проходили подготовку по вопросам прав женщин.

52. Был достигнут лишь ограниченный прогресс в деле укрепления всестороннего осуществления афганскими женщинами и девочками их прав человека. Для создания культуры уважения прав человека и достоинства всех афганцев и прекращения безнаказанности всех форм насилия в отношении женщин и девочек, будь то на глазах общественности или в кругу семьи, необходимо будет наладить осуществление согласованных усилий и долгосрочной стратегии правительством и гражданским обществом при поддержке международного сообщества.

В. Возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц

53. В рамках осуществляемой при содействии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) добровольной репатриации в период с марта 2002 года по июль 2004 года в страну вернулось более 2,7 миллиона беженцев. Женщины среди них составляли примерно 46,5 процента. По оценкам правительства, по меньшей мере от 2,5 до 3 миллионов афганцев все еще находятся за пределами страны и еще примерно 200 000 внутренне перемещенных лиц находится в южных и юго-западных районах Афганистана.

54. Стремясь содействовать интегрированию принципов гендерного равенства во все направления деятельности министерства по репатриации и делам беженцев, УВКБ оказывало помощь в учреждении должностей советников по вопросам укрепления потенциала, в том числе советников по гендерным вопросам, как в самом министерстве, так и в его основных департаментах в провинциях. Женщины-сотрудницы министерства работают сейчас вместе с сотрудниками УВКБ в центрах по выдаче денежных пособий, участвуют в управлении лагерями внутренне перемещенных лиц, в отборе кандидатов на получение жилья и в выявлении наиболее уязвимых репатриантов и оказании им последующей помощи. УВКБ провело также два семинара по воспитанию в духе мира, в которых приняли участие женщины, играющие важную роль в формировании общественного мнения на общинном уровне. В рамках центров по развитию в интересах женщин ЮНИФЕМ в настоящее время обеспечивает в двух провинциях функционирование пяти центров для внутренне перемещенных лиц, которые предлагают программы профессионально-технической подготовки и программы по обучению грамоте.

55. В контексте афганской инициативы на переходный период МОМ оказывает поддержку процессу восстановления, реконструкции и политического развития путем укрепления веры граждан в процесс политического и экономического развития, расширения возможностей граждан в плане удовлетворения основных потребностей общин и развития демократии посредством налаживания взаимодействия между общинами и государственными чиновниками на местном, провинциальном и национальном уровнях. Осуществляемые МОМ проекты с быстрой отдачей направлены на поддержку небольших инфраструктурных проектов, таких, как системы водоснабжения, дорожные работы, восстановление государственных зданий и строительство почт и рынков.

56. Необходимо, чтобы различные министерства и международные субъекты постоянно уделяли внимание вопросу реинтеграции женщин и девочек-беженцев и внутренне перемещенных лиц в афганское общество, обеспечивая при этом их безопасность, право на землю и жилье, медицинскую помощь, образование и возможности для получения дохода.

С. Здравоохранение

57. Статья 52 Конституции предусматривает обеспечение государством всем гражданам бесплатной профилактической медико-санитарной помощи и лечения, а также медицинских служб в соответствии с существующими правовыми нормами. Обеспечению женщинам доступа к качественному медицинскому об

служиванию по-прежнему препятствуют такие факторы, как ограничения на передвижение, проблемы в области безопасности и острая нехватка квалифицированных медицинских работников женского пола. Показатели материнской смертности по-прежнему находятся на очень высоком уровне, а большой разрыв между этими показателями в сельских и городских районах обусловлен неодинаковым наличием акушерской помощи и неодинаковым доступом к ней. В провинции Бадахшан по-прежнему отмечаются самые высокие в мире показатели материнской смертности — 6500 смертей на 100 000 живорождений. Одной из главных причин смертности является туберкулез, среди больных которым женщины составляют 70 процентов. Женщины весьма уязвимы также в плане острой депрессии и самоубийств.

58. Для решения этих проблем министерство здравоохранения включило предоставление качественного и доступного медицинского обслуживания матерям и детям в число своих приоритетных задач. Был разработан основной пакет медицинских услуг с упором на охрану здоровья кормящих матерей и новорожденных. Министерство здравоохранения при поддержке ЮНИСЕФ и НПО-партнеров создает и/или модернизирует в каждой провинции один медицинский центр для оказания неотложной акушерской помощи. В настоящее время такими службами располагают 25 из 34 провинций. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) предоставил больницам и НПО, осуществляющим деятельность в отдаленных районах 22 провинций, комплекты материалов для охраны репродуктивного здоровья. Ряд учреждений, в том числе Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), оказывали содействие в подготовке акушерок и медицинских сестер в Афганистане и соседних странах, но острая необходимость в квалифицированном медицинском персонале женского пола в предстоящие годы будет сохраняться. Кроме того, министерство, при содействии ЮНИСЕФ и ВОЗ, продолжает осуществление трехлетнего (2003–2005 годы) плана действий по профилактике столбняка у матерей и новорожденных. Для успешного осуществления программ вакцинации и охраны материнства министерство и международные организации все чаще стремятся заручиться поддержкой со стороны религиозных лидеров. На сегодняшний день программой вакцинации охвачено уже более 3 миллионов женщин, что объясняется главным образом тем, что женщины составляют большинство среди персонала, осуществляющего вакцинацию.

59. Особое внимание уделялось проблеме недоедания среди женщин и детей. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) провела в ряде провинций, в том числе в Бамиане и Бадахшане, семинары-практикумы по вопросам улучшения продовольственной безопасности, получения средств к существованию, здравоохранения и положения в области питания. Мировая продовольственная программа (МПП) в сотрудничестве с министерством здравоохранения и другими партнерами приступила к осуществлению в Кабуле небольшого по масштабам проекта обогащения пшеничной муки пищевыми добавками, который впоследствии был распространен на провинцию Бадахшан. Использование муки, обогащенной пищевыми добавками, должно улучшить состояние здоровья беременных женщин.

60. Многие афганские женщины используют опиум в качестве болеутоляющего и успокаивающего средства, в том числе и для детей. Управление по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с ЮНИФЕМ и министерствами здравоохранения и образования осу-

ществляет в настоящее время проект по сокращению спроса на наркотики. В рамках этого проекта в октябре 2004 года 25 женщин-инструкторов из 8 неправительственных организаций прошли подготовку по вопросам предотвращения злоупотребления наркотическими средствами и лечения и реабилитации лиц с наркотической зависимостью.

61. По-прежнему остро стоит проблема дальнейшего улучшения состояния физической инфраструктуры медицинских учреждений на всей территории страны и повышения качества профессионального образования и подготовки медицинских сотрудников, в том числе акушерок, врачей-женщин и медицинских сестер.

D. Образование

62. Статья 44 новой афганской Конституции предусматривает разработку и осуществление государством эффективных программ для предоставления женщинам сбалансированного образования и для содействия такому образованию, а также для ликвидации неграмотности в стране. Согласно ЮНИСЕФ, показатель неграмотности среди женщин в возрасте старше 15 лет составляет 80 процентов, по сравнению с 51 процентом для мужчин. Девочки составляют 34 процента от общего числа детей, охваченных школьным образованием (общее число учащихся школ в стране превышает 4 миллиона человек). Однако в охвате школьным образованием сохраняются значительные гендерные различия. Во многих провинциях девочки составляют менее 15 процентов от общего числа учащихся. По оценкам ЮНИСЕФ, 1,5 миллиона девочек школьного возраста не посещают школу. В качестве главных причин, по которым дети, особенно девочки, не посещают школы, семьи называют плохую обстановку в плане безопасности, удаленность школ от дома и плохое состояние школьной инфраструктуры.

63. В период пребывания у власти движения «Талибан» значительное число девочек пропустили до семи лет школьного обучения и поэтому вынуждены были учиться в одном классе с детьми меньшего возраста, что часто вообще отбивало у них желание посещать школу. Чтобы предоставить этой группе учащихся возможность посещать специальные классы для наверстывания упущенного, ЮНИСЕФ и министерство образования зимой 2004 года организовали в пяти провинциях программу ускоренного обучения. Этими классами ускоренного обучения было охвачено более 45 000 детей, среди которых девочки составляли более 80 процентов. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) изучает пути укрепления взаимосвязи между неформальным и формальным образованием. МПП предоставляет продовольственную помощь тем, кто посещает классы по обучению основам грамоты и классы по санитарному просвещению. Для улучшения охвата девочек образованием семьям ежемесячно в качестве поощрения бесплатно выдается пищевое масло. Бенефициарами этой программы являются примерно 500 000 девочек.

64. Увеличение числа учащихся создало огромную нагрузку на школьную инфраструктуру, что привело к переполнению классов при общем плохом состоянии школьных объектов. МПП в сотрудничестве с министерством образования и другими партнерами оказывала с помощью программы «Продовольст

вие в обмен на труд» поддержку в строительстве 13 школ, оборудованных уборными и обеспеченных питьевой водой и мебелью.

65. Министерство образования при поддержке ЮНИСЕФ разработало новый учебный план, новые учебные программы и методические пособия для учителей начальной школы, которые должны появиться в виде новых учебников, а также улучшило аттестацию учителей и стандарты на 2005 год. Так как нехватка учителей-женщин по-прежнему является одним из факторов, препятствующих охвату девочек школьным образованием, ЮНИСЕФ организовал программы для повышения квалификации учителей. Среди участников этих программ женщины составляют около 30 процентов.

66. В рамках новой инициативы по преодолению сопротивления обучению девочек ЮНИСЕФ и министерство по делам религии организовали встречу религиозных деятелей, которые подписали в 2003 году декларацию, в которой заявили о своей приверженности цели «Образование для всех», улучшению охраны здоровья матери и ребенка и обеспечению лучшей защиты детей. С тех пор ЮНИСЕФ оказывает поддержку осуществляемым на уровне провинций программам повышения информированности религиозных деятелей по этим вопросам.

67. С учетом высоких показателей неграмотности и низкого уровня образования в целом по стране нужны дальнейшие активные усилия для ускорения строительства школ во всех провинциях и увеличения на всех уровнях образования числа квалифицированных преподавателей, в частности женщин. Необходимы дальнейшие усилия для преодоления сопротивления учебе девочек, расширения охвата девочек образованием и оказания поддержки женщинам и девочкам, которые в прошлом были лишены возможности получить образование.

Е. Участие в экономической жизни

68. Согласно статье 48 Конституции, работа является правом каждого афганца и афганцы имеют право свободно выбирать специальность в предусмотренных законом рамках. Статья 50 запрещает государству проявлять какую-либо дискриминацию при найме на работу. Расширение экономических прав и возможностей женщин способствует улучшению положения и представленности женщин, позволяет семьям и общинам получать средства к существованию и способствует национальным процессам реконструкции. Однако нынешнее экономическое положение женщин характеризуется ограниченным доступом к кредитам и новым технологиям, высокими показателями безработицы и отсутствием возможностей для получения дохода.

69. Большинство женщин, которые в состоянии найти работу по найму, работают в государственных учреждениях или НПО. На Берлинской конференции правительство обязалось увеличить число женщин, находящихся на гражданской службе¹⁰. В этом контексте министерство по делам женщин разработало в сотрудничестве с соответствующими государственными учреждениями, включая Комиссию по гражданской службе, план действий по трудоустройству женщин. Для содействия трудоустройству женщин УВКБ в сотрудничестве с семью различными министерствами оказывает в четырех провинциях помощь

в создании и/или восстановлении дошкольных учреждений для более чем 450 детей женщин-государственных служащих.

70. Ряд организаций системы Организации Объединенных Наций, в том числе Международная организация труда (МОТ), УВКБ, ЮНИСЕФ, ЮНИФЕМ и МПП, оказывали поддержку ряду проектов, касающихся деятельности, приносящей доход, повышения квалификации и профессионально-технической подготовки. К числу этих проектов относятся проекты, связанные с животноводством, изготовлением покрывал, выпечкой хлеба в городских пекарнях, ремонтом мебели, вязанием, пошивом одежды и ковроткачеством. Национальные женские НПО также осуществляли сотни проектов по созданию рабочих мест, обучая женщин методам производства и реализации меда, текстильных изделий, ковров, одежды, макаронных изделий, цементных блоков и другой продукции, способствуя тем самым расширению возможностей для получения дохода. Однако устойчивость небольших проектов профессионально-технической подготовки по-прежнему является проблематичной.

71. Для того чтобы изготавливаемая женщинами продукция была конкурентоспособной на рынке, женщинам нужна дополнительная поддержка. В 2003 году ЮНИФЕМ организовал Совет афганских женщин-предпринимателей на основе партнерства между женщинами-предпринимателями и ведущими афганскими НПО, занимающимися вопросами предпринимательской деятельности. В рамках осуществляемого Международным учебным центром МОТ проекта по развитию предпринимательской деятельности женщин укреплялись потенциал и способности организаций, которые на уровне правительства и НПО предоставляют женщинам услуги по развитию предпринимательской деятельности. Около 75 афганских женщин — инструкторов, консультантов по предпринимательской деятельности и специалистов по ремеслам — прошли подготовку по вопросам развития предприятий и улучшения качества ремесленных изделий. В рамках осуществляемого МОТ проекта микрофинансирования с целью создания рабочих мест оказывалась поддержка трем НПО, при этом упор делался на усилия женщин по преобразованию своей кредитной деятельности в устойчивые учреждения по микрофинансированию.

72. Однако, хотя женщинам сейчас официально разрешается искать работу, их доступ к рабочим местам по-прежнему ограничивается отсутствием безопасности, существующими ограничениями на поездки и в целом негативным отношением к участию женщин в общественной жизни. Нужны более активные усилия по решению этих проблем для скорейшего предоставления женщинам доступа к рабочим местам, возможностям для получения дохода, кредитам и технической и профессиональной подготовке.

Е. Развитие гражданского общества и общин

73. Растет число национальных неправительственных организаций, занимающихся женской проблематикой. Министерство по делам женщин предпринимало усилия по сведению воедино координационных органов основных неправительственных организаций в Афганистане и по укреплению общей приверженности делу обеспечения прав женщин и гендерного равенства. Недавно Сеть афганских женщин, Учрежденческий организационный орган для оказания помощи Афганистану, Координационное бюро афганских неправительств

венных организаций и Афганская сеть женских советов сформировали Координационный совет афганских неправительственных организаций.

74. С помощью средств и поддержки ЮНИФЕМ несколько женских неправительственных организаций осуществили информационные и учебные программы по вопросам прав женщин и оказали правовую помощь женщинам. Афганская женская адвокатская и профессиональная ассоциация опубликовала и распространила книгу о правах женщин, закрепленных в Конституции. Афганский совет женщин-адвокатов организовал учебный курс для женщин по вопросам избирательного регистрационного процесса. Афганская ассоциация женщин-судей организовала учебные курсы для женщин-судей и женщин-адвокатов, которые не имели возможности работать в период правления движения «Талибан», и бесплатно оказывает консультационные услуги женщинам в Кабуле и близлежащих провинциях. ЮНИФЕМ также продолжал оказывать поддержку женским центрам по вопросам развития на провинциальном и общинном уровнях.

75. В рамках Национальной программы солидарности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) осуществлялось укрепление общинного управления и оказание поддержки программам восстановления на базе общин через посредство создания потенциала и подготовки кадров. Недостаточность базового обслуживания и инфраструктуры в таких областях, как водоснабжение и санитария, снабжение топливом и удаление отходов, негативно сказывается на женщинах в их повседневной работе по дому. В рамках своей стратегии по поощрению женщин к принятию на себя ведущей роли в управлении базовыми службами ООН-Хабитат оказала помощь в создании 403 женских общинных советов по вопросам развития.

76. Расширение участия женщин в деятельности неправительственных организаций и общинных групп является важной возможностью для женщин с точки зрения повышения их роли в общественной жизни. Поэтому любые сообщения о преднамеренных нападениях и угрозах в отношении активистов, отстаивающих права женщин, должны восприниматься серьезно и необходимо усилить меры по обеспечению их безопасности, а также выявлению и привлечению к суду тех, кто пытается воспрепятствовать работе женских неправительственных организаций.

VI. Координационные механизмы

77. В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций, доноры и международные неправительственные организации продолжали оказывать поддержку министерству по делам женщин, Канцелярии государственного министра по делам женщин и Афганской независимой комиссии по правам человека, а также местным и провинциальным учреждениям. Консультативная группа по гендерным вопросам, в состав которой входят представители правительства, Организации Объединенных Наций, доноров и гражданского общества, содействовала учету гендерной проблематике в политике и программах различных министерств. В целях обеспечения более акцентированной и скоординированной поддержки правительству Консультативная группа по гендерным

вопросам выступила с инициативой о разработке национальной гендерной программы при поддержке нескольких доноров с учетом приоритетов министерства по делам женщин.

78. В течение года Группа МООНСА по гендерным вопросам содействовала регулярному обмену информацией и знаниями среди членов сети, состоящей из координаторов по гендерным вопросам из 12 учреждений Организации Объединенных Наций, и оказывала техническую помощь отдельным учреждениям в таких областях, как учебная подготовка, гендерный анализ штатного расписания и представление докладов о деятельности. Группа продолжала содействовать учету гендерной проблематики в рамках всей деятельности миссии с уделением особого внимания политическим вопросам, правам человека и верховенству права. Во всех восьми отделениях на местах были учреждены должности координаторов по гендерным вопросам для оказания помощи правительственным учреждениям, женским неправительственным организациям, группам гражданского общества и учреждениям Организации Объединенных Наций.

79. В соответствии с Бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/2003/13 МООНСА учредила должности координатора и заместителя координатора для рассмотрения жалоб на сексуальную эксплуатацию и сексуальные посягательства.

VII. Выводы и рекомендации

80. Несмотря на относительно короткий период времени после падения «Талибана», афганские женщины добились исторических успехов при поддержке международного сообщества. Женщины находятся на переднем плане политической жизни страны и внесли свой вклад в принятие новой Конституции, в которой четко подтверждается равенство между женщинами и мужчинами. В число достижений афганских женщин входят активизация участия в рациональных усилиях по восстановлению, возросший показатель девочек, обучающихся в школах, и расширение доступа к медицинскому обслуживанию.

81. Однако участию женщин в миростроительстве и восстановлении по-прежнему угрожает нестабильное положение в плане безопасности, которое ограничивает их участие в общественной жизни, доступ к образованию и медицинскому обслуживанию, а также возможности на рынке труда. Существуют значительные различия между тем, как женщины и мужчины реализуют свои права, включая различия по регионам. Если не будет обеспечена надлежащая безопасность, то не будет достигнут прогресс в деле улучшения положения афганских женщин. Институциональные механизмы правительства, призванные эффективно решать эти вопросы, по-прежнему находятся в стадии формирования, и для обеспечения акцента на учете гендерной проблематики в деятельности всех линейных министерств потребуется более всеобъемлющая стратегия правительства. Со своей стороны международному сообществу потребуется продолжать обеспечивать непрерывное финансирование и оказывать скоординированную поддержку для процесса устойчивого развития.

82. История Афганистана неоднократно доказывала, что усилиям по укреплению статуса женщин имманентно присуща угроза обратной реакции. Для достижения в полном объеме целей обеспечения гендерного равенства потребуются серьезная приверженность и политическая воля со стороны национальных и международных заинтересованных сторон. Долгосрочная стабильность и успех в реализации женщинами своих конституционных прав, активная роль в политической жизни, миростроительстве и социально-экономическом развитии в огромной степени зависят от их способности добиваться того, чтобы правительство и международное сообщество соблюдали свои обязательства по отношению к женщинам и девочкам.

83. Гендерное равенство остается одним из чрезвычайно важных факторов обеспечения устойчивого мира и демократии, уважения прав человека и верховенства закона в Афганистане. В докладе о задачах Афганистана по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, отмечается: «Наиболее важным показателем в целом станет степень, в которой стратегия развития Афганистана будет нацелена на женщин»¹¹.

84. В целях дальнейшего улучшения положения женщин и девочек в Афганистане Комиссия по положению женщин может пожелать подтвердить ранее сделанные рекомендации, большинство из которых сохраняют свою актуальность, и подчеркнуть необходимость принятия следующих мер:

а) НАТО, правительству Афганистана и государствам-членам:

- принять безотлагательные меры по обеспечению защиты гражданских лиц, особенно женщин и детей, в том числе посредством расширения присутствия Международных сил содействия безопасности для Афганистана за пределами Кабула, как это было согласовано на Берлинской конференции;
- обеспечить безопасность женщин до, во время и после предстоящих выборов в национальный парламент, в том числе посредством принятия конкретных мер в интересах женщин-лидеров и членов их семей;
- активизировать усилия по демобилизации, разоружению и реинтеграции, уделяя особое внимание интеграции экскомбатантов и членов их семей в общество;

б) правительству Афганистана:

- і) в полной мере выполнять Конституцию и все международные договоры, включая Конвенцию о ликвидации дискриминации в отношении женщин, участником которых является Афганистан; принять все необходимые законодательные, административные и судебные меры на всех уровнях в целях поощрения и защиты этих прав; отменить все законодательные и иные меры, которые носят дискриминационный по отношению к женщинам и девочкам характер; и на систематической основе организовывать кампании по расширению осведомленности по вопросам равенства между женщинами и мужчинами;

- ii) разработать национальный план действий по вопросам гендерного равенства в консультации с соответствующими учреждениями и неправительственными организациями, как того требует Пекинская платформа действий, включая цели с установленным сроком для контроля и предложения о выделении ресурсов;
 - iii) активизировать меры по расширению экономических возможностей женщин и доступа к приносящей доход деятельности, кредитам, средствам производства, технологии и ресурсам;
 - iv) разработать долгосрочную стратегию и план действий по укреплению верховенства права и уважения прав человека; активизировать меры, направленные на то, чтобы положить конец насилию в отношении женщин посредством расширения осведомленности, подготовки сотрудников полицейских органов, судей и прокуроров, судебного преследования преступников и расширения доступа женщин к органам правосудия и механизмам правовой защиты; уделять особое внимание активизации мер по борьбе с принуждением к вступлению в брак, включая платежи «за пролитую кровь» в качестве способа выплаты семейных долгов; и создать службы поддержки женщин и девочек, ставшими жертвами насилия;
 - v) запретить ограничение свободы женщин в форме передачи под надзор частным лицам; освободить женщин, содержащихся в государственных пенитенциарных центрах в связи с действиями, которые не являются преступлениями по афганскому праву; и оказать им надлежащую поддержку для интеграции в их общины;
 - vi) принять всеобъемлющий и учитывающий гендерную проблематику закон о борьбе с торговлей женщинами и детьми и активизировать меры по пресечению такой торговли;
 - vii) обеспечить, чтобы предстоящие выборы в национальный парламент были проведены и тщательно контролировались на предмет того, что женщины могут регистрироваться, выдвигать свои кандидатуры, проводить избирательные кампании и голосовать;
 - viii) обеспечить, чтобы министерство по делам женщин располагало достаточными людскими и финансовыми ресурсами для выполнения своего мандата и роли в качестве национального механизма;
 - ix) обеспечить эффективный и равный доступ женщин и девочек к медицинскому обслуживанию и образованию посредством дальнейшего развития территориальной инфраструктуры в области здравоохранения и образования по всей стране и посредством расширения образования и профессиональной подготовки сотрудников медицинских и учебных заведений;
- c) правительству, системе Организации Объединенных Наций, донорам и гражданскому обществу:
- i) поощрять и поддерживать расширение сотрудничества и координации между всеми заинтересованными сторонами и обеспечивать выделение необходимых ресурсов для максимизации поддержки учета

гендерной проблематики, а также целевых инициатив в интересах женщин и девочек;

ii) продолжать оказывать финансовую и техническую поддержку министерству по делам женщин и всем линейным министерствам в целях учета гендерной проблематики в их программах и бюджетах;

iii) оказать достаточную финансовую и техническую поддержку проводимым в 2005 году выборам в национальный парламент в целях содействия полному участию женщин в качестве избирателей и кандидатов;

iv) оказать поддержку разработке долгосрочной стратегии по укреплению судебной системы в соответствии с международными стандартами;

v) оказать поддержку мерам по привлечению к ответственности виновных в нарушениях прав человека женщин в прошлом и обеспечить проведение полномасштабных расследований и привлечение ответственных к суду.

Примечания

¹ Информация была получена от Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, ФАО, Департамента операций по поддержанию мира, МОТ, МОМ, УВКПЧ, ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНФПА, ООН-Хабитат, УВКБ, ЮНИСЕФ, ЮНИФЕМ, УНПООН, МПП и ВОЗ.

² A/58/742-S/2004/230, A/58/868-S/2004/634 и A/59/581-S/2004/925.

³ AIHRO-UNAMA Joint Verification of Political Rights, first report (15 June — 7 July 2004); second report (8 July — 24 August 2005); third report (24 August — 30 September 2004).

⁴ E/CN.6/2004/5, para. 22.

⁵ Report of the Expert Group Meeting, “Enhancing women’s participation in electoral processes in post-conflict countries”, Glen Cove, New York, 2004, Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women and Department of Political Affairs (EGM/ELEC/2004 REPORT).

⁶ <http://www.mowa.gov.af>.

⁷ В криминологическом реестре больницы в Герате указывается, что за период с марта 2003 года по апрель 2004 года от ожогов пострадали 56 человек, 4 из которых — мужчины, а 52 — женщины. Из числа этих женщин 32 умерли. Institute for War and Peace Reporting, “Abused women driven to suicide”, 29 April 2004.

⁸ См., например “Between Hope and Fear: Intimidation and Attacks against Women in Public Life in Afghanistan”, Human Rights Watch, October 2004.

⁹ Как гражданский, так и уголовный кодексы предусматривают, что лицо может быть обвинено и осуждено за преступления, которые прямо не указаны в законодательстве, однако нарушают ханафийское право (т.е. законы шариата).

¹⁰ Согласно данным Центрального статистического управления за 2003 год, на женщин приходился 21 процент всех постоянно занятых сотрудников государственных органов.

¹¹ Afghanistan MDG report, March 2004 (http://www.undp.org/mdg/afghanistan/afghanistan_mdg.pdf).